

Inhaltsverzeichnis

Vorwort (<i>Konrad Schröder</i>)	11
Einleitung (<i>Manfred Pelz</i>)	13

Themenbereich 1: Frühbeginn

Ulf Borgwardt:

Hat der Frühbeginn im Fach Russisch eine Perspektive?	21
--------------------------------------------------------------------	----

Wilfried Brusch:

Frühbeginnender Fremdsprachenunterricht - Englisch ab 3. Schuljahr in Hamburg	31
--------------------------------------------------------------------------------------------	----

Manfred Pelz:

Forum 'Frühbeginnender Fremdsprachenunterricht - grundschulgemäß':	43
---------------------------------------------------------------------------------	----

- *Ingelore Oomen-Welke:*

Mehrsprachigkeit im Klassenzimmer als Anlaß zur Sprachaufmerksamkeit	44
-----------------------------------------------------------------------------------	----

- *Manfred Pelz:*

Plädoyer für ein Begegnungssprachenkonzept in der Grundschule	45
----------------------------------------------------------------------------	----

- *Helmut Wesche:*

Das Begegnungsprogramm 'Lerne die Sprache des Nachbarn' an
Grundschulen des Landes Baden-Württemberg 47

Manfred Pelz:

Früher Fremdsprachenunterricht -
Verfahren, Voraussetzungen, Perspektiven 51

Themenbereich 2: Bilingualer Unterricht

Hartmut Ebke:

Bilingualer Unterricht in Baden-Württemberg:
Sachstand und Entwicklungslinien 63

Jean-Pierre Perrin:

Les sections internationales des lycées français -
le Lycée International de Strasbourg 79

Engelbert Wefers:

Spracherwerb im bilingualen deutsch-spanischen
Bildungsgang: Ideen - Ansprüche - Wirklichkeit 97

Themenbereich 3: Interkulturelle und multikulturelle Erziehung

Christian Alix:

Fremdsprachen lehren und Begegnung lernen:
Einige Überlegungen zur Spracharbeit im
europäischen Kontext 109

Helmut Brammerts:

Sprachen lernen im Tandem 121

Sigrid Luchtenberg:

Interkultureller Deutschunterricht
im Rahmen bestehender Lehrpläne 133

János Riesz:

Möglichkeiten interkulturellen Vergleichs
innerhalb einer weltweiten Frankophonie 145

Themenbereich 4: Fremdsprachen für den Beruf

Hans-Jürgen Bauer/ Gerhard Burzer/ Gerd Egloff:

Motivating Students through Task-based Foreign
Language Learning in Science and Technology 165

Walter Christ:

Englischunterricht in den neu geordneten
Büroberufen 177

Claudia Finkbeiner:

Handlungsorientierter Englischunterricht:
Der Schlüssel zur berufsqualifizierenden
Fremdsprachenkompetenz für Europa nach 1992? 191

Themenbereich 5: Einzelsprachliche und weiterführende Fragestellungen

Hans Bebermeier/ Helmut Reisener:

Hauptschulforum: "Mehrsprachigkeit auch für Hauptschüler?" . . . 207

- *Hans Bebermeier:*

Mehrsprachigkeit für Hauptschüler?! 208

- *Helmut Reisener:*

Thesen für das Hauptschulforum 213

Manfred Braam:

Grenznähe im Niederländischunterricht 221

Ludger Drunkermühle:

Begegnungssprache Niederländisch in den
Grundschulen Nordrhein-Westfalens 235

Jürgen Groß:

Die Nachbarsprache Niederländisch
im Schulversuch "Bilinguale Realschulen
des Landes NRW" 243

Reinhard Pohl:

Wirtschaftsfranzösisch auf dem Theater -
Michel Vinavers: "La Demande d'emploi" (1973) 251

Schamil' Umerov:

Von der Toleranz zur Identifikation -
Realität und Illusion in der Wechselwirkung der Kulturen
und die Erfahrung der russischen Literatur dabei 263

Themenbereich 6: Bilinguale Räume

Peter Alex Ehrhard:

Mythos, Wirklichkeit und Vision:
Vom Umgang mit der sprachlichen und
kulturellen Vielfalt in der Schweiz 275

Irma von Guggenberg:

"Sprachferien - Scambiovacanze" 295

André Weckmann:

Die Kultur des Zusammenlebens -
Variationen zu einem schwierigen Thema 305

Register 317